

UČNI NAČRT PREDMETA / COURSE SYLLABUS

| | |
|---------------|---|
| Predmet: | MEDNARODNO ZASEBNO PRAVO IN POSTOPEK |
| Course title: | International Private Law and Procedure |

| Študijski program in stopnja Study programme and level | Študijska smer Study field | Letnik Academic year | Semester Semester |
|---|-------------------------------|-------------------------|----------------------|
| Drugostopenjski magistrski program Pravo | | Prvi | Prvi |
| Second level, Law | | First | First |

Vrsta predmeta / Course type: Obvezni/Obligatory

Univerzitetna koda predmeta / University course code:

| Predavanja Lectures | Seminar Seminar | Vaje Tutorial | Klinične vaje work | Druge oblike študija | Samost. delo Individ. work | ECTS |
|------------------------|--------------------|------------------|-----------------------|----------------------|-------------------------------|------|
| 60 | | | | 30 | 90 | 6 |

Nosilec predmeta / Lecturer: prof. dr. Jerca Kramberger Škerl, prof. dr. Aleš Galič

| | | |
|------------------------|------------------------|---|
| Jeziki / Languages: | Predavanja / Lectures: | Slovenski/Slovenian |
| | Vaje / Tutorial: | Slovenski/Slovenian |

| Pogoji za vključitev v delo oz. za opravljanje študijskih obveznosti: | Prerequisites: |
|---|---|
| Opravljen prva stopnja bolonjskega študija. | Completed first level of studies. |

Vsebina:

1. KOLIZIJSKO PRAVO
 1.1 SPLOŠNI DEL
 1.1.1. Pojem in pomen in viri mednarodnega zasebnega prava
 1.1.2 Viri MZP v nacionalnem pravu in v pravu EU
 1.1.3. Načela mednarodnega zasebnega prava
 1.1.4. Kolizijsko pravilo
 1.1.5. Navezne okoliščine (pojemi in vrste)
 1.1.6. Zavračanje
 1.1.7. Kolizija kvalifikacij
 1.1.8. Pridržek javnega reda
 1.1.9. Izigravanje zakona 1.1.10. Predhodno vprašanje
 1.1.11. Prilaganje
 1.1.12. Norme neposredne uporabe

Content (Syllabus outline):

1. CONFLICT OF LAWS
 1.1. GENERAL PART
 1.1.1. Notion and significance of PIL
 1.1.2. Sources of PIL in national, international and EU law
 1.1.3. Principles of PIL
 1.1.4. The conflict of laws rule
 1.1.5. Connecting factors (notion and types)
 1.1.6. Renvoi
 1.1.7. Qualification
 1.1.8. Public policy (Ordre public)
 1.1.9. Fraud
 1.1.10. Preliminary question
 1.1.11. Adaptation
 1.1.12. Mandatory rules (*lois de police*)

| |
|---|
| 1.1.13. Mobilni konflikti |
| 1.1.14. Uporaba tujega prava |
| 1.1.15. Vzajemnost in retorzija |
| 1.1.16. Nauk o pridobljenih pravicah |
| 1.1.17. Razvoj teorije ter kodifikacij mednarodnega zasebnega prava |
| 1.2 POSEBNI DEL – POSAMEZNA KOLIZIJSKA PRAVILA |
| 1.2.1. Pogodbene obveznosti |
| 1.2.2. Nepogodbene obveznosti |
| 1.2.3. Temeljno o kolizijskih pravilih v družinskem in dednem pravu, stvarnem pravu in pravu intelektualne lastnine |
| 2. MEDNARODNO IN EVROPSKO CIVILNO PROCESNO PRAVO |
| 2.1 Pojem in viri v nacionalnem pravu in v pravu EU |
| 2.2. Mednarodna pristojnost v nacionalnem in v evropskem pravu |
| 2.2.1 Sistemi določitve pristojnosti ter pojem pretiranih pristojnosti |
| 2.2.2 Splošna pristojnost po prebivališču toženca |
| 2.2.3 Posebne pristojnosti |
| 2.2.3.1 Spori glede pogodbenih obveznosti |
| 2.2.3.2 Spori glede odškodninskih obveznosti |
| 2.2.3.3 Spori iz poslovanja podružnic in poslovnih enot |
| 2.2.3.4 Sosporniki, nasprotna tožba, pobotanje, združevanje zahtevkov |
| 2.2.4 Mednarodno procesno varstvo šibkejših strank – potrošniški spori |
| 2.2.5 Izključna pristojnost |
| 2.2.6 Dogovor o mednarodni pristojnosti |
| 2.2.7 Litispendenca |
| 2.2.8 Sredstva zavarovanja v sporih s čezmejnimi elementom |
| 2.2.9 Spori iz družinskopravnih razmerij po nacionalnem pravu in Bruseljski uredbi II bis |
| 2.3 Priznanje in izvršitev tujih sodnih odločb |
| 2.3.1 Priznanje in izvršitev tujih sodnih odločb po nacionalnem pravu |
| 2.3.2 Priznanje in izvršitev tujih sodnih odločb po Bruseljskih Uredbah I bis in II bis |
| 2.3.2.1. Razlogi za zavrnitev priznanja in izvršitve |
| 2.3.2.2. Postopek v zvezi z učinkovanjem sodb iz držav EU v Sloveniji |
| 2.4. Čezmejno izvajanje dokazov |
| 2.5. Čezmejno vročanje |
| 2.6. Temeljno o procesnih pravilih v drugih instrumentih evropskega civilnega procesnega prava |
| 2.6.1. Uredbe o evropskem izvršilnem naslovu, o evropskem plačilnem nalogu in evropskih sporih majhne vrednosti |
| 2.6.2. Preživljanje |

| |
|--|
| 1.1.13. Mobile conflicts |
| 1.1.14. Application of foreign law |
| 1.1.15. Reciprocity and retortion |
| 1.1.16. Acquired rights |
| 1.1.17. Development of theory and codifications in PIL |
| 1.2. SPECIAL PART – CONFLICT OF LAWS RULES IN SPECIFIC DOMAINS |
| 1.2.1. Rules in contractual obligations |
| 1.2.2. Rules in non-contractual obligations |
| 1.2.3. Basic notions of conflict of laws rules in family and succession law, in property law and in law of intellectual property |
| 2. INTERNATIONAL AND EUROPEAN CIVIL PROCEDURE |
| 2.1. Notion and sources in national, international and EU law |
| 2.2. International jurisdiction in national and EU law |
| 2.2.1. Systems of determining the jurisdiction and the notion of exorbitant jurisdictions |
| 2.2.2. General jurisdiction at the defendant's domicile |
| 2.2.3. Special/Optional jurisdictions |
| 2.2.3.1. Disputes regarding contractual obligations |
| 2.2.3.2. Disputes regarding torts |
| 2.2.3.3. Disputes arising from the activity of agencies and other establishments |
| 2.2.3.4. Multiple parties, counter claim, set-off, joinder of claims |
| 2.2.4. Protection of weaker parties in PIL – Consumers, employees, insurance contracts |
| 2.2.5. Exclusive jurisdiction |
| 2.2.6. Choice of court agreements |
| 2.2.7. Lis pendens |
| 2.2.8. Protective measures in cross-border disputes |
| 2.2.9. Disputes arising from cross-border family relations |
| 2.3. Recognition and enforcement of Foreign Judgments |
| 2.3.1. Recognition and enforcement of foreign judgments under national law |
| 2.3.2. Recognition and enforcement of foreign judgments under the Brussel I bis and Brussels II bis regulations |
| 2.3.2.1. Grounds for refusal of recognition and enforcement |
| 2.3.2.2. National proceedings regarding the effects of EU judgments in Slovenia |
| 2.4. Cross-border taking of evidence |
| 2.5. Cross-border service of documents |
| 2.6. Basic notions of other EU rules on cross-border civil procedure |
| 2.6.1. Regulations on European enforcement order, European order for payment, and European small claims |
| 2.6.2. Maintenance |

2.6.3. Premoženjski režimi zakoncev in registriranih partnerjev
2.6.4. Dedovanje

2.6.3. Property regimes of spouses and registered partners
2.6.4. Successions

Temeljni literatura in viri / Readings:

CIGOJ, Stojan. *Mednarodno pravo osebnih in premoženjskih razmerij (splošni nauki)*, Ljubljana 1984;
ILEŠIČ, Marko, POLAJNAR-PAVČNIK, Ada, WEDAM-LUKIČ, Dragica. *Mednarodno zasebno pravo (komentar zakona)*, II. dopolnjena izdaja, Ljubljana 1992;
GALIČ, Aleš, BETETTO, Nina. *Evropsko civilno procesno pravo I*, GV, Ljubljana, 2011;
REPAS, Martina, RIJAVEC, Vesna (ur.). *Mednarodno zasebno pravo Evropske unije*, Uradni list, 2018;
GALIČ, Aleš. *Mednarodna pristojnost po Uredbi št. 44/2001 (»Bruseljska uredba«)*, Pravosodni bilten, 2007, št. 1, str. 187-216;
GALIČ, Aleš. *Mednarodna pristojnost za reševanje potrošniških sporov*, v: *Pravo in politika sodobnega varstva potrošnikov*, Ljubljana, 2015, str. 225-249.
GALIČ, Aleš. *Pristojnost v nepogodbenih odškodninskih sporih*. Pravni letopis, 2012, str. 9-27
GALIČ, Aleš. *Pristojnost za odločanje v postopkih glede mednarodne ugrabitve otrok - med Uredbo Bruselj II in Haaško konvencijo*, Zbornik v čast Karla Zupančiča : družinsko in dedno pravo pred izzivi prihodnosti, 2014, str. 229-246.;
KRAMBERGER ŠKERL, Jerca. *The recognition and enforcement of foreign judgments in Slovenia : national law and the Brussels I (recast) Regulation*. Yearbook of private international law. 2020, vol. 20, str. 281-314.
KRAMBERGER ŠKERL, Jerca. *Prorogacija mednarodne pristojnosti*, Zb. znan. razpr. Pravne fakultete v Ljubljani, 2012, str. 149-180;
KRAMBERGER ŠKERL, Jerca. *Sporazum o pristojnosti v Uredbi Bruselj I*, Pravni letopis, 2011, str. 191-212.
KRAMBERGER ŠKERL, Jerca. *Prorogacija pristojnosti v prenovljeni uredbi Bruselj I*. V: GRILC, Peter (ur.): *Izbrani vidiki razvoja slovenskega gospodarskega in civilnega prava od srede 20. stoletja do danes : liber amicorum Bojan Zabel*. 1. natis. Ljubljana: Pravna fakulteta, 2015, str. 315-329.
KRAMBERGER ŠKERL, Jerca. *Mednarodna pristojnost in kolizijsko pravo EU za internetne kršitve zasebnosti in osebnostnih pravic*. V: DAMJAN, Matija (ur.), AHTIK, Meta. *Pravo v informacijski družbi*. 1. natis. Ljubljana: IUS Software, GV založba, 2014, str. 191-215.

Cilji in kompetence:

Predmet je sinteza vseh delov civilnega prava, ki jih nadgrajuje kolizijska metoda iskanja ustreznega prava v razmerjih z mednarodnim elementom. Vključuje tudi procesni del (mednarodna pristojnost in priznanje tujih odločb). Pri obeh delih je močan poudarek tudi na neposredno uporabnih virih prava EU. Gre torej tudi za sintezo razumevanja in soodvisnosti prava EU in nacionalnega prava. Za to, da lahko pravilno interpretiramo in uporabljamo kolizijska pravila, je potrebno poglobljeno znanje in problemsko

Objectives and competences:

The course deals with all areas of private law: the conflict of laws (i.e. the search for the applicable substantive law), international jurisdiction, and recognition and enforcement of foreign judgments in cross-border civil and commercial disputes. Strong emphasis is given on the directly applicable EU law and on the interplay between EU and national law. To be able to interpret and apply the PIL rules correctly, a thorough knowledge and understanding of substantial and procedural private law is necessary.

razumevanje materialnega in civilnega procesnega prava.

Predvideni študijski rezultati:

Znanje in razumevanje

Pridobljeno znanje omogoča diplomantu razumevanje problematike raznoprvnih razmerij in njih ustrezno reševanje. Diplomant bo znal povezovati procesnopravna in materialnopravna vprašanja v zvezi s postopki z mednarodnim elementom ter pravilno uporabljati nacionalno pravo in pravo EU na področju določitve uporabnega prava ter mednarodne pristojnosti in izvršitve tujih sodnih odločb

Uporaba

Poznavanje mednarodnega zasebnega prava je podlaga za delo v sodstvu, za sodelovanje v mednarodnih trgovinskih arbitražah in za delo v gospodarstvu. Bistvenega pomena je tako za pripravo pogodb v čezmejnem pravnem prometu kot tudi za pravilno vodenje postopkov s tujim elementom.

Refleksija

Razvijanje pravnega mišljenja, kritična analiza in uporaba kolizijskih norm ter norm mednarodnega zasebnega prava ob upoštevanju raznolikosti in specifičnih značilnosti posameznih področij, na katera se te norme nanašajo. Izrazita potreba ter nuja po sposobnosti problemskega mišljenja ter povezovanja med posameznimi deli materialnega in procesnega prava.

Prenosljive spretnosti – niso vezane le na en predmet

Povezovanje s procesnim pravom in z vsemi predmeti civilnega prava. Ki so predmet kolizijskega urejanja. Povezava s Pravom EU ter z določenimi vidiki mednarodnega javnega prava.

Metode poučevanja in učenja:

Intended learning outcomes:

Knowledge and understanding

The acquired knowledge enables the student to understand the specific legal issues of the cross-border private law relations, as well as to resolve those issues under the applicable legislation. The student will be able to interconnect procedural and substantial law issues regarding cross-border civil proceedings. They will be able to correctly apply the national and EU rules on the conflict of laws and on the international procedure and the effects of foreign judgments.

Application

In the era of a fast-growing volume of cross-border disputes, the knowledge of PIL is necessary for future judges, lawyers, arbitrators and for legal work in commercial companies. It is essential for the preparation of contracts in cross-border commercial and other private law situations, for counselling of parties in such relations, as well as for conducting judicial or arbitral proceedings in disputes regarding cross-border legal relations.

Reflection

The course puts great emphasis on the development and improvement of legal thinking, on the critical analysis and application of the choice of law rules and on international procedural rules concerning the differences and specifics of particular legal fields that these rules apply to. The ability of critical thinking and in-depth understanding, and of interconnecting the knowledge in different fields of substantial and procedural rules is necessary and will be encouraged.

Transferable skills – not bound to only one course

The course connects with all courses in the field of procedural law and civil law, as civil law is subject to conflict regulation. The content is also linked to EU law and certain aspects of public international law.

Learning and teaching methods:

| | |
|------------------------|---------------------------|
| - predavanja - vaje | - lectures - tutorials |
|------------------------|---------------------------|

| Načini ocenjevanja: | Delež (v %) / Weight (in %) | Assessment: |
|---|--------------------------------|--|
| - končni pisni izpit Izpit se oceni z ocenjevalno lestvico od 1 - 10: od 6-10 (pozitivno) oziroma 1-5 (negativno); ob upoštevanju Statuta UL in pravil Pravne fakultete. | | - final written examination The exam is graded on a scale from 1 to 10: from 6-10 (positive) or 1-5 (negative); taking into account the Statute of the University of Ljubljana and the rules of the Faculty of Law. |

Reference nosilca / Lecturer's references:

Izr. prof. dr. Jerca Kramberger Škerl
 KRAMBERGER ŠKERL, Jerca. Recognition and enforcement under the Succession Regulation and the Property Regimes Regulations : procedural issues. V: CAZORLA GONZÁLEZ, María José (ur.), et al. Property relations of cross-border couples in the European Union. Napoli: Edizioni Scientifiche Italiane, 2020. Str. 132-146. ISBN 978-88-495-4366-7. https://www.euro-family.eu/documenti/news/esi_en_psefsbook.pdf.
 KRAMBERGER ŠKERL, Jerca. The recognition and enforcement of foreign judgments in Slovenia : national law and the Brussels I (recast) Regulation. Yearbook of private international law. 2020, vol. 20, str. 281-314.
 KRAMBERGER ŠKERL, Jerca. Uporaba uredbe Bruselj I racione temporis. Podjetje in delo, ISSN 0353-6521, 2014, 40, [št.] 3/4, str. 528-543.
 KRAMBERGER ŠKERL, Jerca. Prorogacija mednarodne pristojnosti. Zbornik znanstvenih razprav, ISSN 1854-3839, 2012, letn. 72, str. 149-180, 312-313.
 KRAMBERGER ŠKERL, Jerca. European public policy : (with an emphasis on exequatur proceedings). Journal of private international law, ISSN 1744-1048, Dec. 2011, vol. 7, no. 3, str. 461-490.
 KRAMBERGER ŠKERL, Jerca. Javni red pri priznanju in izvršitvi tujih sodnih odločb (s poudarkom na procesnih vprašanjih). Zbornik znanstvenih razprav, ISSN 1854-3839, 2005, letn. 65, str. 253-276.

Prof. dr. Aleš Galič
 GALIČ, Aleš, BETETTO, Nina. Evropsko civilno procesno pravo. 1. natis. Ljubljana: GV založba, 2011-. Zv. <1->, obrazci. ISBN 978-961-247-189-7.
 RIJAVEC, Vesna, GALIČ, Aleš. Assessment of evidence regulation. V: RIJAVEC, Vesna (ur.), KERESTEŠ, Tomaž (ur.), IVANC, Tjaša (ur.). Dimensions of evidence in European civil procedure, (European monographs series, vol. 94). Alphen aan den Rijn: Wolters Kluwer: Kluwer Law International, cop. 2016, str. 351-393.
 GALIČ, Aleš. Die Berührungspunkte zwischen Europäischem Zivilverfahrensrechts und dem nationalen Recht in Slowenien am Beispiel des Europäischen Vollstreckungstitels für unbestrittene Forderungen. V: KENGYEL, Miklós (ur.), HARSÁGI, Viktória (ur.). Der Einfluss des Europäischen Zivilverfahrensrechts auf die nationalen Rechtsordnungen, (Heidelberger Schriften zum Wirtschaftsrecht und Europarecht, Bd. 54). 1. Aufl. Baden-Baden: Nomos, 2009, str. 135-154.
 GALIČ, Aleš. Die Anerkennung und Vollstreckung von gerichtlichen Entscheidungen in Slowenien nach dem Beitritt zur EU. V: KENGYEL, Miklós (ur.), RECHBERGER, Walter H. (ur.). Europäisches Zivilverfahrensrecht : Bestandsaufnahme und Zukunftsperspektiven nach der EU-Erweiterung, (Schriftenreihe des Center of Legal Competence, Bd. 27). Wien; Graz: Neuer Wissenschaftlicher Verlag; Berlin: Berliner Wissenschafts-Verlag, 2007, str. 117-151.